

V Bruseli 25. septembra 2025
(OR. en)

13257/25

**Medziinštitucionálny spis:
2025/0289 (COD)**

COH 177
UK 180
CODEC 1361

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	24. septembra 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Predmet:	Návrh NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/1755, pokiaľ ide o sumy pridelené členským štátom v rámci pobrexítvej adaptačnej rezervy

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 513 final.

Príloha: COM(2025) 513 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 24. 9. 2025
COM(2025) 513 final

2025/0289 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/1755, pokiaľ ide o sumy pridelené členským štátom v rámci pobrexítovvej adaptačnej rezervy

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

V rámci balíka týkajúceho sa platného viacročného finančného rámca (VFR) na roky 2021 – 2027 zákonodarcia EÚ zriadil pobrexitovú adaptačnú rezervu (BAR)¹, na ktorú sa prideliť prostriedky vo výške 5 miliárd EUR (v cenách roku 2018; 5,5 miliardy EUR v bežných cenách). Pobrexitová adaptačná rezerva je dočasný, cielený nástroj vychádzajúci z článku 175 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), ktorého účelom je poskytovať rýchlu podporu členským štátom s cieľom vyrovnať sa s nepriaznivými hospodárskymi, sociálnymi, územnými a v náležitých prípadoch environmentálnymi dôsledkami vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie v členských štátoch vrátane ich regiónov a miestnych spoločenstiev, a v odvetviach, najmä v tých, ktoré boli vystúpením najväčšie zasiahnuté, a zmierniť súvisiaci negatívny vplyv na hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť. Podpora z rezervy sa môže použiť na vnútroštátne opatrenia, ktoré sa prijali konkrétne v období od januára 2020 do decembra 2023 a ktoré priamo súvisia s nepriaznivými dôsledkami vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie. Nariadenie o pobrexitovej adaptačnej rezerve nadobudlo účinnosť 9. októbra 2021.

Pobrexitová adaptačná rezerva bola skoncipovaná a navrhnutá v čase neistoty, pokiaľ ide o rozsah a rýchlosť brexitu, ako aj závažnosť jeho vplyvu na členské štáty. Vzhľadom na ďalšie naliehavé krízy spoluzákonodarcovia EÚ v nariadení REPowerEU², ktorým sa mení okrem iného nariadenie o Mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a nariadenie o pobrexitovej adaptačnej rezerve, zaviedli možnosť prevodov z pobrexitovej adaptačnej rezervy do Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti³. V súlade s uvedenou zmenou pobrexitovej adaptačnej rezervy mali členské štáty do 1. marca 2023 oznámiť Komisii akýkoľvek zámer previesť časť predbežne pridelených prostriedkov alebo všetky predbežne pridelené prostriedky z pobrexitovej adaptačnej rezervy do kapitoly REPowerEU svojho plánu Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti. To umožnilo členským štátom zabezpečiť finančné prostriedky v súvisiacom investičnom okne Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti.

Odôvodnenú žiadosť o prevod zdrojov z pobrexitovej adaptačnej rezervy do svojho plánu Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti predložilo 23 z 27 členských štátov, pričom desať z nich požiadalo o úplný prevod. Celková suma žiadostí o prevod dosiahla 2,1 miliardy EUR, čo zodpovedá 38 % celkového finančného krytia. Zvyšné prostriedky pridelené na pobrexitovú adaptačnú rezervu predstavovali 3,4 miliardy EUR, z čoho 584 miliónov EUR (v bežných cenách) sa malo vyplatiť v roku 2025 po doručení dokumentácie potvrdzujúcej dostatočné oprávnené výdavky.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755 zo 6. októbra 2021, ktorým sa zriaďuje pobrexitová adaptačná rezerva (Ú. v. EÚ L 357, 8.10.2021, s. 1).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/435 z 27. februára 2023, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/241, pokiaľ ide o kapitolu REPowerEU v plánoch obnovy a odolnosti, a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) 2021/1060 a (EÚ) 2021/1755 a smernica 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 63, 28.2.2023, s. 1).

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17).

Komisia 20. júna 2023 prijala návrh na revíziu VFR v polovici trvania⁴ s cieľom posilniť dlhodobý rozpočet EÚ, a zvýšiť tak odolnosť a vedúce postavenie Únie v oblasti najnaliehavejších priorít a potrieb, najmä pokiaľ ide o posilnenie podpory EÚ pre Ukrajinu.

Rada 29. februára 2024 prijala nariadenie (EÚ, Euratom) 2024/765, ktorým sa so súhlasom Európskeho parlamentu mení nariadenie (EÚ, Euratom) 2020/2093⁵ na účely revízie VFR v polovici trvania.

Podľa článku 1 ods. 5 uvedenej zmeny nariadenia (EÚ, Euratom) 2020/2093 sa maximálna výška zdrojov predbežne pridelených na pobrexitovú adaptačnú rezervu stanovená v nariadení (EÚ) 2021/1755 znížila o 584 264 090 EUR. Táto suma zodpovedá zvyšným prostriedkom prideleným na pobrexitovú adaptačnú rezervu po vyplatení predbežného financovania členským štátom a prevodoch do kapitoly REPowerEU, o ktorých rozhodli členské štáty.

Maximálna výška zdrojov pobrexitovej adaptačnej rezervy stanovená v nariadení (EÚ) 2021/1755 by sa preto mala znížiť. S cieľom zabezpečiť účinné využívanie zdrojov, ktoré už boli členským štátom vyplatené v rámci pobrexitovej adaptačnej rezervy, a zabrániť ohrozeniu vykonávania Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v členských štátoch by toto zníženie nemalo mať vplyv na zdroje, ktoré už boli členským štátom vyplatené ako predbežné financovanie, ani na zdroje, o ktorých prevod do Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti požiadali členské štáty.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Návrh vychádza z článku 175 ZFEÚ, ktorý je príslušným právnym základom pre osobitné ustanovenia nariadení, ktoré sa majú zmeniť v rámci politiky súdržnosti EÚ.

Hoci nariadenie (EÚ) 2021/1755 vychádza aj z článku 322 ods. 1 ZFEÚ, tento návrh sa neodchyľuje od zásady ročnej platnosti a pravidiel prenosu, ako sa stanovuje v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509⁶, a preto sa v návrhu nemusí na uvedené ustanovenie zmluvy odkazovať ako na jeho dodatočný právny základ.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Tento návrh je v súlade so zásadou subsidiarity, pretože sa týka len rozpočtových ustanovení nariadenia, ktoré sa má zmeniť, a nie jeho rozsahu pôsobnosti, cieľa alebo spôsobu vykonávania.

• Proporcionalita

Podľa zásady proporcionality stanovenej v článku 5 ods. 4 ZEÚ by obsah a forma opatrenia EÚ nemali prekračovať rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie cieľov zmlúv. Tento návrh rešpektuje zásadu proporcionality, keďže sa obmedzuje na zmeny nevyhnutne potrebné

⁴ COM(2023) 337 final, 20.6.2023.

⁵ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2024/765 z 29. februára 2024, ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L, 2024/765, 29.2.2024).

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024).

na to, aby sa zmena nariadenia (EÚ, Euratom) 2020/2093 v základnom akte upravujúcom pobrexitovú adaptačnú rezervu uviedla do účinnosti.

- **Výber nástroja**

Uvedené nariadenie o pobrexitovej adaptačnej rezerve sa má zmeniť prostredníctvom nariadenia s cieľom zosúladiť ho so zmenou nariadenia (EÚ, Euratom) 2020/2093.

3. VPLYV NA ROZPOČET

Cieľom návrhu na úpravu pobrexitovej adaptačnej rezervy je znížiť zdroje predbežne pridelené na pobrexitovú adaptačnú rezervu o sumu 584 264 090 EUR, ktorá sa prerozdelená na iné účely. Uvedené zníženie je vyjadrené v bežných cenách.

4. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Cieľom navrhovaných zmien je uviesť do účinnosti revíziu VFR v polovici trvania, ako sa uvádza v článku 10 ods. 2 nariadenia (EÚ, Euratom) 2020/2093, a ich cieľom nie je zmeniť povinnosti týkajúce sa monitorovania a podávania správ vyplývajúce z nariadenia, ktorého zmena sa navrhuje.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Návrh sa obmedzuje na zavedenie cielených zmien existujúceho nariadenia. Keďže jeho cieľom je len uviesť do účinnosti revíziu nariadenia (EÚ, Euratom) 2020/2093 v polovici trvania, najmä jeho článku 10 ods. 2, navrhujú sa len tieto zmeny:

zmeny nariadenia (EÚ) 2021/1755 s cieľom znížiť zvyšné predbežne pridelené prostriedky, ktoré sa uvoľnia v roku 2025, o 584 264 090 EUR v bežných cenách, konkrétne:

- V článku 4 ods. 3:
 - písmeno b) sa mení s cieľom zohľadniť zníženie zvyšnej predbežne pridelennej sumy, ktorá sa má uvoľniť v roku 2025,
 - za písmeno b) sa dopĺňa nový pododsek s cieľom zohľadniť dôsledky tohto zníženia.

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/1755, pokiaľ ide o sumy pridelené členským štátom v rámci pobrexitovej adaptačnej rezervy

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 175,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru⁷,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov⁸,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Od prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755⁹ došlo k bezprecedentným geopolitickým udalostiam, ktoré vyvolala útočná vojna Ruska proti Ukrajine, následná energetická kríza a súvisiaci prudký nárast inflácie a úrokových sadzieb. Tento geopolitický a hospodársky vývoj priniesol nové núdzové situácie, na ktoré by bolo potrebné reagovať v snahe naplňať spoločné priority a potreby Únie. Vzhľadom na blížiacu sa vyčerpanie obmedzenej rozpočtovej flexibility a limity dosiahnuté možnosťami prerozdelenia sa viacročný finančný rámec stanovený nariadením Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093¹⁰ musel na roky 2024 až 2027 posilniť, aby sa zabezpečilo financovanie, ktoré je najviac potrebné na riešenie naliehavých a spoločných výziev.
- (2) V tejto súvislosti Rada prijala nariadenie (EÚ, Euratom) 2024/765¹¹, ktorým sa zmenilo nariadenie (EÚ, Euratom) 2020/2093 znížením maximálnej výšky zdrojov na pobrexitovú adaptačnú rezervu stanovenú v uvedenom nariadení, čím sa umožnilo jej prerozdelenie na iné účely.
- (3) Maximálna výška zdrojov pobrexitovej adaptačnej rezervy stanovená v nariadení (EÚ) 2021/1755 by sa preto mala znížiť. S cieľom zabezpečiť účinné využívanie zdrojov,

⁷ Ú. v. EÚ C , , s. .

⁸ Ú. v. EÚ C , , s. .

⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755 zo 6. októbra 2021, ktorým sa zriaďuje pobrexitová adaptačná rezerva (Ú. v. EÚ L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

¹⁰ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 11, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj>).

¹¹ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2024/765 z 29. februára 2024, ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L, 2024/765, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/765/oj>).

ktoré už boli členským štátom vyplatené v rámci pobrexitovej adaptačnej rezervy, a zabrániť ohrozeniu vykonávania Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241¹² v členských štátoch by toto zníženie nemalo mať vplyv na zdroje, ktoré už boli členským štátom vyplatené ako predbežné financovanie, ani na zdroje, o ktorých prevod do Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti požiadali členské štáty.

- (4) Suma 584 264 090 EUR, ktorá by sa mala vyplatiť v súlade s článkom 12 ods. 3 uvedeného nariadenia v roku 2025, by sa preto nemala vyplatiť a mala by sa odpočítvať od celkového finančného krytia rezervy.
- (5) Nariadenie (EÚ) 2021/1755 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V článku 4 nariadenia (EÚ) 2021/1755 sa odsek 3 mení takto:

1. V prvom pododseku sa písmeno b) nahrádza takto:
„b) v roku 2025 sa v súlade s článkom 12 uvoľní akákoľvek zvyšná predbežne pridelená suma.“
2. Dopĺňa sa tento pododsek:
„Odchylne od prvého pododseku sa sumy neprevedené do Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v súlade s článkom 4a, ktoré by mala Komisia vyplatiť v súlade s článkom 12 ods. 3, nevyplatia a odpočítajú sa od sumy uvedenej v odseku 2 tohto článku.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda/predsedačka*

*Za Radu
predseda/predsedačka*

¹² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>).

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ A DIGITÁLNY VÝKAZ

1.	RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY	3
1.1.	Názov návrhu/iniciatívy	3
1.2.	Príslušné oblasti politiky	3
1.3.	Ciele	3
1.3.1.	Všeobecné ciele	3
1.3.2.	Špecifické ciele	3
1.3.3.	Očakávané výsledky a vplyv	3
1.3.4.	Ukazovatele výkonnosti	3
1.4.	Návrh/iniciatíva sa týka:	4
1.5.	Dôvody návrhu/iniciatívy	4
1.5.1.	Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvej fázy vykonávania iniciatívy	4
1.5.2.	Prínos zapojenia Európskej únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Európskej únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.	4
1.5.3.	Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti	4
1.5.4.	Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergie s inými vhodnými nástrojmi	5
1.5.5.	Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia	5
1.6.	Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy	6
1.7.	Plánované metódy plnenia rozpočtu	6
2.	RIADIACE OPATRENIA	8
2.1.	Zásady monitorovania a predkladania správ	8
2.2.	Systémy riadenia a kontroly	8
2.2.1.	Opodstatnenie navrhovaných metód plnenia rozpočtu, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly	8
2.2.2.	Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie	8
2.2.3.	Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí)	8
2.3.	Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam	9
3.	ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY	10
3.1.	Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov	10
3.2.	Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky	12

3.2.1.	Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky	12
3.2.1.1.	Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu	12
3.2.1.2.	Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov	17
3.2.2.	Odhadované výstupy financované z operačných rozpočtových prostriedkov	22
3.2.3.	Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky	24
3.2.3.1.	Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu	24
3.2.3.2.	Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov	24
3.2.3.3.	Rozpočtové prostriedky spolu	24
3.2.4.	Odhadovaná potreba ľudských zdrojov	25
3.2.4.1.	Financovaná zo schváleného rozpočtu	25
3.2.4.2.	Financovaná z vonkajších pripísaných príjmov	26
3.2.4.3.	Celková potreba ľudských zdrojov	26
3.2.5.	Prehľad odhadovaného vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami	28
3.2.6.	Súlad s platným viacročným finančným rámcom	28
3.2.7.	Príspevky od tretích strán	28
3.3.	Odhadovaný vplyv na príjmy	29
4.	DIGITÁLNE ROZMERY	29
4.1.	Požiadavky digitálneho významu	30
4.2.	Údaje	30
4.3.	Digitálne riešenia	31
4.4.	Posúdenie interoperability	31
4.5.	Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania	32

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/1755, pokiaľ ide o sumy pridelené členským štátom v rámci pobrexitovej adaptačnej rezervy

1.2. Príslušné oblasti politiky

16 Výdavky mimo ročného stropu stanoveného vo viacročnom finančnom rámci [článok 16 02 03 Pobrexitová adaptačná rezerva (BAR)]

30 Rezervy [článok 30 04 03 Pobrexitová adaptačná rezerva (BAR)]

1.3. Ciele

1.3.1. Všeobecné ciele

--

1.3.2. Špecifické ciele

Špecifický cieľ č.

--

1.3.3. Očakávané výsledky a vplyv

Uved'te, aký vplyv by mal mať návrh/iniciatíva na prijímateľov/cieľové skupiny.

--

1.3.4. Ukazovatele výkonnosti

Uved'te ukazovatele na monitorovanie pokroku a dosiahnutých výsledkov.

--

1.4. Návrh/iniciatíva sa týka:

☐ novej akcie

☐ novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu¹³

☐ predĺženia trvania existujúcej akcie

☒ zlúčenia jednej alebo viacerých akcií do ďalšej/novej akcie alebo presmerovania jednej alebo viacerých akcií na ďalšiu/novú akciu

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy

Rada 29. februára 2024 prijala nariadenie (EÚ, Euratom) 2024/765, ktorým sa so súhlasom Európskeho parlamentu mení nariadenie (EÚ, Euratom) 2020/2093 na účely revízie VFR v polovici trvania.

¹³

Podľa článku 58 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Podľa článku 1 ods. 5 uvedenej zmeny nariadenia (EÚ, Euratom) 2020/2093 sa maximálna výška zdrojov predbežne pridelených na pobrexitovú adaptačnú rezervu stanovená v nariadení (EÚ) 2021/1755 znížila o 584 264 090 EUR. Táto suma zodpovedá zvyšným prostriedkom prideleným na pobrexitovú adaptačnú rezervu po vyplatení predbežného financovania členským štátom a prevodoch do kapitoly REPowerEU, o ktorých rozhodli členské štáty.

Maximálna výška zdrojov pobrexitovej adaptačnej rezervy stanovená v nariadení (EÚ) 2021/1755 by sa preto mala znížiť.

- 1.5.2. *Prínos zapojenia Európskej únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Európskej únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.*

Dôvody na akciu na úrovni Európskej únie (*ex ante*)

Očakávaná pridaná hodnota vytvorená Európskou úniou (*ex post*)

- 1.5.3. *Poznatzky získané z podobných skúseností v minulosti*

- 1.5.4. *Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi*

- 1.5.5. *Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia*

1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy

☒ obmedzené trvanie

- ☒ v platnosti od 1. januára 2021 do 31. decembra 2025
- ☒ finančný vplyv trvá od roku 2021 do roku 2024 pre viazané rozpočtové prostriedky a od roku 2021 do roku 2024 pre platobné rozpočtové prostriedky.

☐ neobmedzené trvanie

- Počiatočná fáza vykonávania bude trvať od RRRR do RRRR
- a potom bude vykonávanie pokračovať v plnom rozsahu.

1.7. Plánované metódy plnenia rozpočtu

☐ Priame riadenie na úrovni Komisie

- ☐ prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie
- ☐ prostredníctvom výkonných agentúr

☒ Zdieľané riadenie s členskými štátmi

☐ Nepriame riadenie, pri ktorom sa plnením rozpočtu poveria:

- ☐ tretie krajiny alebo subjekty, ktoré tieto krajiny určili,
- ☐ medzinárodné organizácie a ich agentúry (uved'te),
- ☐ Európska investičná banka (EIB) a Európsky investičný fond,
- ☐ subjekty uvedené v článkoch 70 a 71 nariadenia o rozpočtových pravidlách,
- ☐ verejnoprávne subjekty,
- ☐ súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ sú im poskytnuté primerané finančné záruky,
- ☐ súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a ktorým sú poskytnuté primerané finančné záruky,
- ☐ subjekty alebo osoby poverené vykonávaním osobitných akcií v oblasti spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte,
- ☐ subjekty usadené v členskom štáte, spravované súkromným právom členského štátu alebo právom Únie, ktoré môžu byť v súlade s pravidlami platnými v jednotlivých odvetviach poverené implementáciou finančných prostriedkov Únie alebo rozpočtových záruk, pokiaľ sú takéto subjekty kontrolované verejnoprávnymi subjektmi alebo súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby a sú im poskytnuté primerané finančné záruky v podobe spoločnej a nerozdielnej zodpovednosti zo strany kontrolných subjektov alebo rovnocenné finančné záruky, ktoré môžu byť v prípade každej akcie obmedzené na maximálnu sumu podpory Únie.

Poznámky

--

2. RIADIACE OPATRENIA

2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ

Cieľom navrhovaných zmien je uviesť do účinnosti revíziu VFR v polovici trvania, ako sa uvádza v článku 10 ods. 2 nariadenia (EÚ, Euratom) 2020/2093, a ich cieľom nie je zmeniť povinnosti týkajúce sa monitorovania a podávania správ vyplývajúce z nariadenia, ktorého zmena sa navrhuje.

2.2. Systémy riadenia a kontroly

2.2.1. *Opodstatnenie navrhovaných metód plnenia rozpočtu, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly*

--

2.2.2. *Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie*

--

2.2.3. *Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovni rizika chyby (pri platbe a uzavretí)*

--

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

--

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

- Existujúce rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevok			
	Číslo	DRP/NRP ¹⁴	krajín EZVO ¹⁵	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov ¹⁶	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
Hlava 16: Výdavky mimo ročných stropov stanovených vo viacročnom finančnom rámci	16 02 03 Pobrexitová adaptačná rezerva (BAR)	DRP	NIE	NIE	NIE	NIE
Hlava 30: Rezervy	30 04 03 Pobrexitová adaptačná rezerva (BAR)	DRP	NIE	NIE	NIE	NIE

¹⁴ DRP = diferencované rozpočtové prostriedky / NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.

¹⁵ EZVO: Európske združenie voľného obchodu.

¹⁶ Kandidátske krajiny a prípadne potenciálni kandidáti zo západného Balkánu.

3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto operačných rozpočtových prostriedkov:

3.2.1.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca	Číslo	16 02 03 Pobrexitová adaptačná rezerva (BAR)/30 04 03 Pobrexitová adaptačná rezerva (BAR)
---	--------------	---

GR: REGIO			Rok	Rok	Rok	Rok	VFR 2021 – 2027 SPOLU
			2024	2025	2026	2027	
Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok 16 02 03/30 04 03	Záväzky	(1a)		584 264 090*			–584 264 090*
	Platby	(2a)		584 264 090*			–584 264 090*
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov							
Rozpočtový riadok		(3)					0,000
Rozpočtové prostriedky pre GR REGIO SPOLU	Záväzky	=1a+1b+3	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	–584 264 090
	Platby	=2a+2b+3	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	–584 264 090

*Zníženie už vykonané v kontexte ročného rozpočtového postupu na rok 2025.

				Rok	Rok	Rok	Rok	VFR 2021 – 2027 SPOLU
				2024	2025	2026	2027	
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	–584 264 090	
	Platby	(5)	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	–584 264 090	
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	
Rozpočtové prostriedky OKRUHU viacročného finančného rámca SPOLU	Závazky	=4+6	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	–584 264 090	
	Platby	=5+6	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	–584 264 090	
Okruh viacročného finančného rámca		7	„Administratívne výdavky“					
GR: REGIO				Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
• Ľudské zdroje				0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Ostatné administratívne výdavky				0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SPOLU GR REGIO		Rozpočtové prostriedky		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 7 viacročného finančného rámca SPOLU	(Závazky spolu = Platby spolu)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
---	--------------------------------------	-------	-------	-------	-------	-------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 7 SPOLU		Závazky	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	– 584 264 090
viacročného finančného rámca SPOLU		Platby	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	– 584 264 090
			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	–584 264 090
	Platby	(5)	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	–584 264 090
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV	Závazky	=4+6	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	–584 264 090
viacročného finančného rámca SPOLU	Platby	=5+6	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	–584 264 090
			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	–584 264 090
	Platby	(5)	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	–584 264 090
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Rozpočtové prostriedky OKRUHU <....>	Závazky	=4+6	0,000	–584 264 090	0,000	0,000	–584 264 090

viacročného finančného rámca SPOLU	Platby	=5+6	0,000	-584 264 090	0,000	0,000	-584 264 090
			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU (všetky operačné okruhy)	Závazky	(4)	0,000	-584 264 090	0,000	0,000	-584 264 090
	Platby	(5)	0,000	-584 264 090	0,000	0,000	-584 264 090
• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU (všetky operačné okruhy)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Rozpočtové prostriedky okruhov 1 až 6 viacročného finančného rámca SPOLU (referenčná suma)	Závazky	=4+6	0,000	-584 264 090	0,000	0,000	-584 264 090
	Platby	=5+6	0,000	-584 264 090	0,000	0,000	-584 264 090

Okruh viacročného finančného rámca	7	„Administratívne výdavky“
---	----------	---------------------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

GR: REGIO		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
• Ľudské zdroje		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Ostatné administratívne výdavky		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SPOLU GR REGIO	Rozpočtové prostriedky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 7 viacročného finančného rámca SPOLU	(Závazky spolu = Platby spolu)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
---	--------------------------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 7 SPOLU	Závazky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
viacročného finančného rámca SPOLU	Platby	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.2.

Odhadované výstupy financované z operačných rozpočtových prostriedkov (v prípade decentralizovaných agentúr nevypĺňať)

viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Uved'te ciele a výstupy			Rok 2024		Rok 2025		Rok 2026		Rok 2027		Uved'te všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)						SPOLU	
	VÝSTUPY																	
	↓	Druh ¹⁷	Priemerné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet spolu
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 1 ¹⁸ ...																		
– Výstup																		
– Výstup																		
– Výstup																		
Špecifický cieľ č. 1 medzisúčet																		
OSOBITNÝ CIEĽ č. 2...																		
– Výstup																		
Špecifický cieľ č. 2 medzisúčet																		
SPOLU																		

¹⁷ Výstupy sú produkty, ktoré sa majú dodať, a služby, ktoré sa majú poskytnúť (napr.: počet financovaných výmen študentov, vybudované cesty v km atď.).

¹⁸ Ako je uvedené v bode 1.3.2. „Špecifické ciele“

3.2.3. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky

- ☒ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov
- ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto administratívnych rozpočtových prostriedkov:

3.2.3.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	Rok	Rok	Rok	Rok	SPOLU 2021 – 2027
	2024	2025	2026	2027	
OKRUH 7					
Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúčet OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mimo OKRUHU 7					
Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúčet mimo OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SPOLU	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a na ostatné administratívne výdavky budú pokryté rozpočtovými prostriedkami GR, ktoré už boli pridelené na riadenie akcie a/alebo boli prerozdelené v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu pridelovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

3.2.4. Odhadovaná potreba ľudských zdrojov

- ☒ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.
- ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto ľudských zdrojov:

3.2.4.1. Financovaná zo schváleného rozpočtu

odhady sa vyjadrujú v ekvivalente plného pracovného času

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)					
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)		0	0	0	0
20 01 02 03 (delegácie EÚ)		0	0	0	0
01 01 01 01 (nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te)		0	0	0	0
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)					
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)		0	0	0	0
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)		0	0	0	0
Riadok administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	– ústredie	0	0	0	0
	– delegácie EÚ	0	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0	0

01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)	0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te) – Okruh 7	0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te) – Mimo okruhu 7	0	0	0	0
SPOLU	0	0	0	0

Zamestnanci potrební na vykonávanie návrhu (v ekvivalentoch plného pracovného času):

	Potreby pokryté súčasnými zamestnancami, ktorí sú k dispozícii v útvaroch Komisie	Výnimoční dodatoční zamestnanci*		
		Financovaní z Okruhu 7 alebo Výskum	Financovaní z riadka BA	Financovaní z poplatkov
Pracovné miesta uvedené v pláne pracovných miest			Neuplatňuje sa	
Externí zamestnanci (ZZ, VNE, DAZ)				

Opis úloh, ktoré majú vykonávať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	
Externí zamestnanci	

3.2.5. Prehľad odhadovaného vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami

Digitálne a IT rozpočtové prostriedky SPOLU	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
OKRUH 7					
IT výdavky (organizácie)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúččet OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mimo OKRUHU 7					
Výdavky na operačné programy v oblasti politiky IT	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúččet mimo OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SPOLU	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.6. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

Návrh/iniciatíva:

- ☒ môže byť v plnej miere financovaná prerozdelením v rámci príslušného okruhu viacročného finančného rámca (VFR).
- ☐ si vyžaduje použitie nepridelenej rezervy v rámci príslušného okruhu VFR a/alebo použitie osobitných nástrojov vymedzených v nariadení o VFR.
- ☐ si vyžaduje revíziu VFR.

3.2.7. Príspevky od tretích strán

Návrh/iniciatíva:

- ☒ nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami
- ☐ zahŕňa spolufinancovanie tretími stranami, ako je odhadnuté v nasledujúcej tabuľke:

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	Spolu
Uveďte spolufinancujúci subjekt					
Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU					

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

- ☒ Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.
- ☐ Návrh/iniciatíva má tento finančný vplyv na príjmy:
 - ☐ vplyv na vlastné zdroje
 - ☐ vplyv na iné príjmy
 - ☐ uveďte, či sú príjmy pripísané rozpočtovým riadkom výdavkov

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Rozpočtový riadok príjmov:	Rozpočtové prostriedky k dispozícii v bežnom rozpočtovom roku	Vplyv návrhu/iniciatívy ¹⁹			
		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027
Článok					

V prípade pripísaných príjmov uveďte príslušné rozpočtové riadky výdavkov.

Ďalšie poznámky (napr. spôsob/vzorec použitý na výpočet vplyvu na príjmy alebo akékoľvek ďalšie informácie).

4. DIGITÁLNE ROZMERY

4.1. Požiadavky digitálneho významu

Pobrexitová adaptačná rezerva je už zahrnutá v plánoch informačného systému SFC2021. Tento pozmeňujúci návrh neobsahuje žiadne zmeny, ktoré majú vplyv na už implementované prvky alebo prvky plánované v rámci budúcej verzie SFC2021.

4.2. Údaje

4.3. Digitálne riešenia

4.4. Posúdenie interoperability

4.5. Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania

¹⁹ Pokiaľ ide o tradičné vlastné zdroje (clá, odvody z produkcie cukru), uvedené sumy musia predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 20 % na náklady na výber.